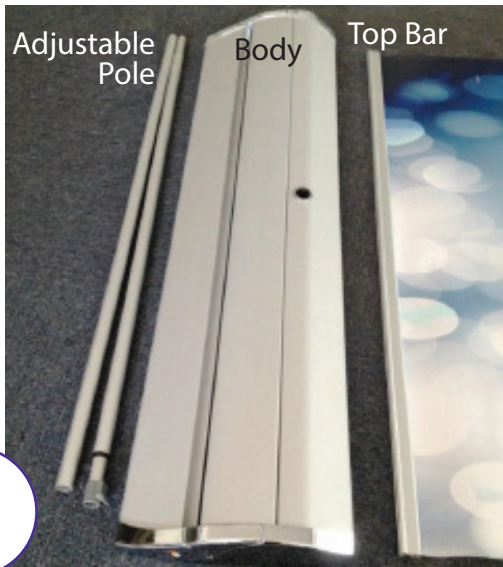


SETTING UP A DELUXE ROLL UP BANNER
 INSTALLATION DE VOTRE BANNIÈRE À ENROULEMENT « DELUXE »
 CÒMO MONTAR UNA PANCARTA DE LUJO QUE SE ENROLLA



1

Prepare to assemble the banner by laying out all the hardware.

Préparez-vous à assembler la bannière en étalant tout le matériel.

Prepárese para ensamblar la pancarta poniendo todas las piezas de acero en la superficie.

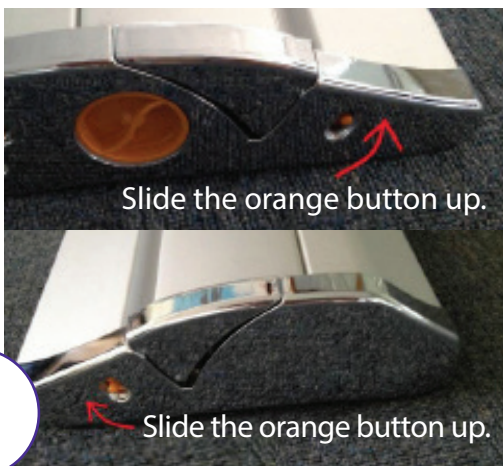


2

Lift open the clip on the top bar. Insert the printed fabric into the clip and press it closed. Set aside.

Soulevez la pince située sur la barre supérieure. Insérez le tissu imprimé et refermez la pince. Mettez la barre supérieure de côté.

Levante el broche (presilla) que está en la parte superior de la barra para abrirlo. Inserte la tela con el diseño impreso dentro del broche y presiónelo para cerrarlo. Póngalo a un lado.



3

Slide the orange button up.

Slide the orange button up.

Slide the two orange buttons closer to the front of the body on each side up. Then, lift open the cover.

Faites glisser les deux boutons orange situés sur le devant de l'armature vers le haut. Puis, ouvrez le couvercle.

Deslice los dos botones naranja cerca de la parte frontal de la estructura en cada lado hacia arriba.



4

Stick Bar

Slide out the stick bar.

Faites glisser le bâtonnet adhésif amovible.

Deslice hacia afuera el tubo pegajoso de la barra.

SETTING UP A DELUXE ROLL UP BANNER
 INSTALLATION DE VOTRE BANNIÈRE À ENROULEMENT « DELUXE »
 CÒMO MONTAR UNA PANCARTA DE LUJO QUE SE ENROLLA

5



- a. Remove paper on stick bar.
 - b. Place the backside of the bottom of the fabric onto the sticky area of the stick bar. Press firmly. DO NOT remove fabric once on.
 - c. Slide stick bar back into the tension cartridge.
- a. Enlever le papier protecteur sur le bâtonnet adhésif amovible.
 - b. Apposez l'endos du bas du tissu sur la partie adhésive du bâtonnet adhésif amovible. Appuyez fermement. NE PAS DÉCOLLER le tissu une fois apposé.
 - c. Remplacez le bâtonnet adhésif amovible à l'intérieur de la cartouche amovible d'enroulement.
- a. Quítele el papel al tubo pegajoso.
 - b. Coloque la parte trasera de la parte inferior de la tela en la zona pegajosa del tubo. Presione firmemente. NO quite la tela una vez que esté pegada al tubo.
 - c. Deslice el tubo pegajoso dentro del cartucho de tensión.

7



Slide the orange button up.

- Slide the orange button on the left side of the body up.
- Faites glisser le bouton orange situé sur le côté gauche de l'armature vers le haut.
- Deslice hacia arriba el botón naranja en el lado izquierdo de la estructura.

6



Press the cover closed to lock it.

- Refermez le couvercle afin de le verrouiller.
- Presione la tapa para cerrarla hasta que encaje.

8



- a. Turn the orange rotating cap counter-clockwise until all the fabric is in the base.
- b. Pull the fabric out slowly to check tension. If inserted correctly, the tension will roll the fabric back into the base.

- a. Faites tourner le cadran orange dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que tout le tissu se trouve à l'intérieur de l'armature.
- b. Tirez doucement sur le tissu afin de vérifier qu'il soit bien tendu. S'il a été inséré correctement, le système d'enroulement à ressort permettra au tissu de se rétracter dans l'armature.

- a. Gire la tapa naranja del lado opuesto de las manecillas del reloj hasta que todo el material de la tela esté en la base.
- b. Jale la tela hacia afuera despacio para checar la tensión. Si se inserta correctamente, la tensión va a enrollar la tela hacia atrás dentro de la base.

SETTING UP A DELUXE ROLL UP BANNER
 INSTALLATION DE VOTRE BANNIÈRE À ENROULEMENT « DELUXE »
 CÒMO MONTAR UNA PANCARTA DE LUJO QUE SE ENROLLA

9



Rotate the top pole clockwise until the top and bottom of the pole are secured together.

Faites tourner le poteau supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la partie inférieure et supérieure du poteau s'emboîtent parfaitement.

Gire la tapa del poste del lado de las manecillas del reloj hasta que la parte frontal (superior) y la de abajo (inferior) del poste estén aseguradas y juntas.

10



Insert the plastic cap on the pole into the clip on the top bar.

Insérez la capsule en plastique du poteau dans la pince située sur la barre supérieure.

Inserte la tapa de plástico en el poste dentro del broche en la parte frontal (superior) de la barra.

11



Installation is complete. You are now ready to use your Deluxe Roll Up Banner at your next event!

L'installation est complétée. Vous êtes maintenant prêts à utiliser la bannière à enroulement « Deluxe » lors de votre prochain évènement!

La instalación está completa. Usted ahora está listo(a) para usar su Pancarta de Lujo que se enrolla para su evento próximo!